

Na temelju članka 13. Zakona o udrugama (Narodne Novine br. 74/14 i 70/17) Skupština udruge Mreže savjetodavnih službi jugoistočne Europe na sjednici održanoj 25. siječnja 2024. godine u Ljubljana, (Gospodinjska ulica 6), Slovenija, donijela je:

STATUT MREŽE SAVJETODAVNIH SLUŽBI JUGOISTOČNE EUROPE

I OSNOVNE ODREDBE

Članak 1.

Ovim se Statutom uređuje naziv udruge, skraćeni naziv, naziv na stranom jeziku, skraćeni naziv na stranom jeziku; sjedište udruge; znak udruge i njegov izgled, izgled pečata udruge; ciljevi udruge; područja djelovanja udruge sukladno ciljevima; ciljane skupine udruge; djelatnosti kojima se ostvaruju ciljevi udruge; način osiguranja javnosti djelovanja udruge; uvjeti i način učlanjivanja u udrugu, prestanak članstva, prava, obveze i odgovornosti članova, stegovna odgovornost članova i način vođenja popisa članova; tijela udruge, njihov sastav i način sazivanja sjednica, izbor, opoziv, ovlasti, način odlučivanja i trajanje mandata u tijelima upravljanja; imenovanje i opoziv likvidatora udruge; prestanak postojanja udruge; postupak s imovinom u slučaju prestanka udruge; način rješavanja sporova i sukoba interesa unutar udruge i druga pitanja od značaja za udrugu Mreža savjetodavnih službi jugoistočne Europe (u daljnjem tekstu: Udruga).

Članak 2.

Naziv udruge glasi: Mreža savjetodavnih službi jugoistočne Europe.
Naziv Udruge na engleskom jeziku glasi: South eastern Advisory Service Network
Skraćeni naziv Udruge glasi: MSS – JE
Skraćeni naziv Udruge na engleskom jeziku glasi: SEASN

Članak 3.

Sjedište Udruge je u Zagrebu, Ulica grada Vukovara 78. Odluku o promjeni adrese sjedišta donosi

According to the Article 13 of the Associations Act (Narodne Novine 74/14 and 70/17) the Founding Assembly of the South eastern Europe Advisory Service Network Association - SEASN, at the meeting held on 25th January 2024 in Ljubljana, (Gospodinjska ulica 6), Slovenia, adopted the following:

STATUTE OF SOUTH EASTERN EUROPE ADVISORY SERVICE NETWORK

I GENERAL PROVISIONS

Article 1

This Statute regulates the name of the Association; headquarters of the Association; representation of the Association; the appearance of the Associations stamp; activities of the Association in accordance with the Associations objectives; conditions and way of becoming a member in Association, termination of membership, rights, obligations and responsibilities of members; disciplinary accountability of members; Governing Bodies, their composition and the manner of convening Assembly meetings, selection, recall, powers, decision-making and the duration of the mandate of the Governing Bodies and the manner of convening the Assembly in the event of expiry of the mandate; election and recall of the Association's liquidator; the termination of the Association; its assets, and the method of acquisition and disposal of assets; procedure with assets in case of termination of the Association; way of resolving disputes and conflicts of interest within the Association and other issues of importance for the Association South eastern Europe Advisory Service Network.

Article 2

The name of the network: Mreža savjetodavnih službi jugoistočne Europe.
The name of the network in English: South Eastern Advisory Service Network
Abbreviation of Network's name: MSS-JE
Abbreviation of Network's name in English: SEASN

Article 3

Skupština. Udruga radi ostvarivanja svojih ciljeva može djelovati i na području druge države u skladu s propisima te države

Članak 4.

Udrugu zastupaju predsjednik i voditelj Glavnog ureda.

Članak 5.

Udruga ima znak. Znak Udruge čini mreža uz koju je napisana kratica Udruge na engleskom jeziku.

Članak 6.

Udruga ima pečat.

Pečat je okruglog oblika promjera 38 mm, a u obodu je puni naziv Udruge i kratica Udruge na engleskom jeziku.

Pečat čuva tajnik udruge i ovlašten ga je koristiti, kao i drugi članovi koje predsjednik ovlasti.

Broj pečata i način njihove upotrebe određuje Upravni odbor Udruge

II CILJEVI, PODRUČJE DJELOVANJA, CILJANE SKUPINE I DJELATNOSTI UDRUGE

Članak 7.

Ciljevi Udruge su:

- povećanje učinkovitosti poljoprivrednih savjetodavnih službi s ciljem razvoja poljoprivrede i ruralnih područja u regiji;
- prijava i provedba EU projekata
- sudjelovanje u uspostavi in razvoju AKIS sutava u svojim članicama
- provedba CECRA metodičkog usavršavanja poljoprivrednih savjetnika
- poticanje „cross visits“ aktivnosti
- poticanje dinamične razmjene znanja i iskustava o načinu rada i financiranju savjetodavnih službi;
- poticanje jednostavnije razmjene iskustava, znanja i informacija, na razumljivijim lokalnim jezicima;
- jednostavnija suradnja sa srodnim udrugama u regiji i Europi;
- regionalna suradnja na projektima;

Članak 8.

The headquarters of the Association is in Zagreb, Ulica grada Vukovara 78

The decision to change the address of the headquarters shall be taken by the Assembly.

In order to achieve its objectives, the association may also operate on the territory of another country in accordance with the regulations of the state concerned.

Article 4.

The Association is represented by the President and the Head of the Main Office of the Association.

Article 5

Association has a logo. It is a net with Associations name abbreviation.

Article 6

Association has the stamp.

The stamp is round with a diameter of 38mm, and in its periphery is Association's full name and abbreviation in English.

Association's President authorize the persons in charge for use of the Stamp.

Number of the stamps and manner of use shall be determined by the Associations Executive Board.

II OBJECTIVES, SCOPE OF ACTION, TARGET GROUPS AND ACTIVITIES

Article 7

The objectives of the Association are:

- increasing the efficiency of agricultural advisory services in order to develop agriculture and rural areas in the region;
- application and implementation of International projects
- participation in the establishment and development of AKIS systems in its members
- implementation of CECRA methodological training of agricultural advisers
- encouraging „cross visits“ activities
- encouraging a dynamic exchange of knowledge and experience about the mode of financing of advisory services;
- encouraging simple exchange of experiences, knowledge and information, on an understandable local languages;
- easier cooperation with similar organizations in the region and Europe;

Područja djelovanja Udruge sukladno ciljevima su: - gospodarstvo - međunarodna suradnja - obrazovanje, znanost i istraživanje - održivi razvoj. Članak 9. Ciljane skupine Udruge s obzirom na članstvo i korisnike prema kojima je Udruga usmjerena su: - poljoprivrednici - tijela državne uprave - udruge i građanske inicijative - ruralno stanovništvo - žene ruralnih područja - ostali Članak 10. Djelatnosti kojima se ostvaruju ciljevi Udruge su: - organiziranje radionica, seminara, predavanja, okruglih stolova, stručnih skupova, tribina, promocija i ostalih događanja o problemima i temama; - organiziranje djelovanja i edukacija; - povezivanje zainteresiranih savjetnika i ostalih aktera za zajednički rad i realizaciju različitih projekata relevantnih za prijenos znanja u poljoprivrednoj proizvodnji, ruralni prostor te rast održivosti i konkurentnosti u sektoru; - izdavanje glasila, priručnika, brošura i letaka iz djelatnosti Udruge; - briga o stručnom i profesionalnom usavršavanju članova poduzimanjem mjera i stvaranje uvjeta za unapređivanje stručnog rada; - predlaganje projekata značajnih za područje na kojem djeluje, kao i šire; - ostvarivanje suradnje s jedinicama lokalne uprave i područne samouprave, kao i s drugim istovrsnim i sličnim udrugama i organizacijama u zemlji i inozemstvu; - ukupnom aktivnosti Udruge poticati razumijevanje i usvajanje etičkih vrijednosti kroz bavljenje savjetovanjem u poljoprivredi i ruralnom prostoru; - suradnja s drugim udrugama i institucijama; - prijava i provedba EU projekata - sudjelovanje u uspostavi in razvoju AKIS sutava u svojim članicama organiziranjem	- regional projects cooperation; Article 8 Scope of Associations action in accordance with the objectives are: - economy; - international cooperation; - education, science and research; - sustainable development. Article 9 Target groups of the Association regarding members and users on which the Association is focused on, are: - farmers; - government bodies; - NGOs and civil initiatives; - rural population; - women in rural areas; - private companies, cooperatives and other. Article 10 Activities for the realization of the Associations objectives are: - organizing workshops, seminars, lectures, panel discussions, symposiums, promotions and other events about current problems and issues; - organizing activities and educational trainings; - connecting interested advisors and other stakeholders to work together and implement various projects relevant to knowledge transfer in agriculture, rural areas and increase sustainability and competitiveness of the sector; - issuing publications, manuals, brochures and flyers about the activities of the Association; - taking care of vocational and professional training of members by creating conditions for the improvement of professional performance; - proposing projects important for the region in which Association operates, as well as wider; - establishing cooperation with local and regional governments, as well as with other similar associations and organizations at home and abroad; - the overall activities of the Association should promote an understanding and adoption of ethical values through advisory work in agriculture and rural areas; - cooperation with other organizations and institutions;
---	--

edukacija, okruglih stolova, panel diskusija i sl.

III JAVNOST DJELOVANJA UDRUGE

Članak 11.

Rad Udruge je javan. Javnost djelovanja Udruge osigurava se:

- izvješćivanjem članova o radu Udruge na sjednicama tijela Udruge;
- javnošću sjednica tijela Udruge, osim iznimno, kada su sjednice zatvorene za javnost;
- izradom i objavljivanjem godišnjih i projektnih opisnih i financijskih izvještaja o radu Udruge;
- korištenjem informacijsko-komunikacijskih tehnologija (internetske stranice, društvene mreže i slično);
- javnim priopćavanjem;
- organiziranjem posebnih događanja;
- na druge odgovarajuće načine.

.IV ČLANSTVO U UDRUZI

Članak 12.

Članom Udruge može postati svaka javna i privatna savjetodavna služba; savjetnik pojedinac; ostale institucije, nevladine organizacije i fizičke osobe koje djeluju u poljoprivredi i ruralnom prostoru ako su zainteresirane za rad u Udrugi i pružanje doprinosa ostvarivanju ciljeva Udruge te prihvataju odredbe Statuta.

Fizička ili pravna osoba, kao i privatna ili javna savjetodavna služba koja je zainteresirana za prijem u članstvo Udruge podnosi ispunjeni obrazac za prijem u članstvo u Ured sjedišta Udruge koji zahtjev proslijeđuje Upravnom odboru Udruge, koji donosi konačnu odluku o prijemu u članstvo na prvom idućem sastanku, najkasnije u roku godinu dana.

Članak 13.

Udruga vodi popis svojih članova. Popis članova vodi se elektronički ili u knjizi članova i sadrži podatke o osobnom imenu ili nazivu člana, osobnom

- application and implementation of International projects
- participation in the establishment and development of AKIS systems in its member institutions by organizing educations, round tables, panel discussions, etc.

III PUBLICITY OF THE ASSOCIATION ACTIVITIES

Article 11

Association activities are public. Publicity is provided by:

- submitting report on the work of the Association to members at the session of the Association bodies;
- public session of the Association bodies, except in exceptional cases, when the session are closed to the public;
- preparation and publication of annual financial reports on the work of the Association;
- the use of informational communication technologies (website, social networks, etc.);
- public communication;
- organizing special events;
- any other appropriate activities.

IV MEMBERSHIP IN THE ASSOCIATION

Article 12

Member of the Association can become any public or private advisory service; advisor individual; other institution, NGO and individual person working in agriculture and rural areas if they are interested in working in the Association and willing to contribute achieving the objectives of the Association and accept the provisions of the Statute.

Natural or legal person, as well as private or public advisory services, which are interested in membership in the Association, shall submit the completed membership form in the Office of the Association's headquarters. Office then sends the request to the Executive Board of the Association, which makes a decision on an admission of new member(s) in its first meeting, at the latest within a year.

Article 13

identifikacijskom broju (OIB), datumu rođenja, datumu pristupanja Udruzi, te datumu prestanka članstva u Udruzi.

Popis članova dostupan je na uvid svim članovima Udruge te nadležnim tijelima, na njihov zahtjev.

Popis članova vodi Glavni tajnik Udruge

Članak 14.

Članstvo u Udruzi može biti: redovno, počasno ili podupiruće.

Redovni članovi su osobe koje kontinuirano sudjeluju u radu Udruge i doprinose ostvarivanju ciljeva Udruge. Redovnim članom Udruge postaje se odlukom Upravnog odbora na temelju ispunjenog obrasca.

Podupirući i počasni članovi mogu biti članovi Udruge, ali bez prava odlučivanja u tijelima Udruge. Podupirućim članom može postati svaka fizička ili pravna osoba koja svojim aktivnim sudjelovanjem u radu Udruge doprinosi ostvarivanju ciljeva Udruge. Počasnim članom može postati svaka fizička i pravna osoba koja doprinosi ugledu Udruge i djeluje na njenoj promidžbi i razvoju.

Članak 15.

Podupirućim članom postaje se temeljem prijedloga Upravnog odbora ili podnošenjem zahtjeva za podupiruće članstvo.

Predstavnici u Skupštini mogu predlagati osobe za počasno članstvo u Udruzi. Skupština izdaje konačnu odluku o pristupanju u podupiruće ili počasno članstvo. U popis članova upisuje se i vrsta članstva.

Članak 16.

Obaveze i odgovornosti članova Udruge su:

- pridržavati se i provoditi odredbe ovog Statuta i općih akata Udruge;
- djelotvorno i odgovorno sudjelovati u radu tijela u koja su birani ili imenovani;
- čuvati i podizati ugled Udruge;
- baviti se savjetodavnim radom;
- čuvati materijalna dobra i izvršavati preuzete obveze;
- plaćati članarinu.

Članak 17.

The Association keeps a database of its members. Members Database shall be kept electronically or in a written Book of members and should contain following data: name of person or institution, the (Personal Identification Number), date of birth, date of accession to the Association, and the date of termination of membership in the Association.

The list of members is available for inspection to all members of the Association and the competent authorities, at their request.

General Secretary of the Associations is keeping the Members Database.

Article 14

Membership in the Association can be: regular, honorary or supportive.

Regular members are persons who continuously participate in the work of the Association and contribute to the achievement of the Association's goals. One becomes a regular member of the Association by decision of the Board of Directors on the basis of a completed form.

Supporting member can be any natural or legal person whose active participation in the Association contributes to achieving the objectives of the Association.

Honorary member can be any natural or legal person who contributes to the reputation of the Association and act on its promotion and development.

Article 15

Supporting members are being proposed by the Executive Board or they can apply for membership the same way as regular members.

Members of the General Assembly shall make proposals which persons should become honorary members of the Association.

General Assembly makes final decision who will become honorary or supporting member of the Association. Honorary and supportive members are marked as honorary or supportive in the Associations Members Database.

Article 16

The obligations and responsibilities of regular members of the Association are:

- uphold and enforce the provisions of this Statute and other laws of the Association;

Odredbe iz Članka 16. važeće su i za počasne i podupiruće članove, osim obaveze o plaćanju članarine.

Članak 18.

Prava članova Udruge su:

- sudjelovati u radu Udruge;
- birati i biti birani u tijela upravljanja i radna tijela Udruge;
- iznositi svoja mišljenja i prijedloge;
- biti informirani o radu tijela upravljanja i radnih tijela;
- koristiti imovinu Udruge sukladno ciljevima i djelatnostima Udruge, a prema odlukama Udruge.

Članak 19.

Odredbe iz Članka 18. važeće su i za počasne i podupiruće članove, osim prava glasanja u tijelima Udruge te birati i biti biran u tijela upravljanja i radna tijela udruge.

Članak 20.

Članstvo u udruzi prestaje:

- prestankom postojanja Udruge;
- istupanjem, danom podnošenja potpisane izjave o istupanju iz članstva Upravnom odboru;
- isključenjem zbog povrede članskih obveza i odgovornosti koje donosi Upravni odbor;
- isključenjem zbog neplaćanja članarine za dvije godine koje donosi Upravni odbor;
- smrću člana.

Stegovna odgovornost članova

Članak 21.

Članovi Udruge preuzimaju obveze i odgovornosti koje proizlaze iz zakona i drugih pravnih propisa, ovog Statuta i drugih akata Udruge.

Članovi Udruge stegovno odgovaraju za povredu članskih obveza i odgovornosti:

- kršenje zakonskih i drugih obveza u svezi djelovanja Udruge;
- nepoštivanje odredaba Statuta;
- nepoštivanje odluka tijela upravljanja Udruge;

- effectively and responsibly participate in work of the Associations Body in which they were elected or appointed to;
- protect and improve the reputation of the Association;
- engage in consulting work;
- take care of material goods and fulfill its obligations;
- pay membership fee.

Article 17

Provisions of the Article 16 are also applied on the honorary and supportive members, except they do not have obligation of paying Associations membership fee.

Article 18

The rights of Associations regular members are:

- participate in the work of the Association;
- to elect and be elected to the governing and working bodies of the Association;
- express their opinions and proposals;
- be informed about the work of the governing and working bodies;
- use the property of the Association in accordance with the objectives, activities and decisions of the Association.

Article 19

Provisions of the Article 16 are also applied on the honorary and supportive members, except they do not have right to vote in the bodies of the Association and elect and be elected to the governing bodies and working bodies of the Association.

Article 20

Membership in the Association is terminated because of:

- dissolution of the Association;
- resignation, when the signed statement of resignation from the membership is submitted to the Executive Board;
- exclusion for violation of membership obligations and the responsibilities;
- exclusion for non-payment of membership fees for two years (valid only for regular members);
- death of a member.

Disciplinary responsibility of members

- neizvršavanje preuzetih obveza;
- nesavjesno izvršavanje obveza zbog čega je nastala materijalna šteta Udruzi;
- nesavjesno ili nezakonito raspolaganja imovinom Udruge;
- narušavanje ugleda Udruge.

Članak 22.

Stegovna odgovornost članova Udruge utvrđuje se u stegovnom postupku.

Stegovni postupak može pokrenuti bilo koji član Udruge.

Stegovni postupak vodi i stegovne mjere izriče Upravni odbor Udruge.

U stegovnom postupku utvrđuju se okolnosti uslijed kojih je došlo do povrede članskih obveza i odgovornosti, težina povrede i šteta nastala za Udruhu.

Članak 23.

Za utvrđenu povredu članskih obveza i odgovornosti mogu se izreći sljedeće stegovne mjere:

1. opomena
2. opomena pred isključenje iz Udruge
3. isključenje iz Udruge

Članak 24.

Član Udruge kojem je izrečena stegovna mjera isključenja iz Udruge ima pravo u roku od petnaest dana, računajući od dana dostave odluke, podnijeti žalbu Upravnom odboru Udruge.

Upravni odbor je dužan riješiti žalbu u roku 30 dana računajući od dana dostave žalbe i dostaviti je Skupštini Udruge koja donosi odluku.

Odluka Skupštine Udruge o isključenju je konačna.

Članak 25.

Svaki član Udruge ima pravo pisanim putem upozoriti Upravni odbor ili Skupštinu Udruge na nepoštivanje odredbi Statuta ili nepravilnosti u provedbi odluka tijela Udruge.

Svaki član Udruge ima pravo pisane pritužbe na rad pojedinih članova ili tijela Udruge.

Na upozorenja i pritužbe Upravni odbor je dužan odgovoriti pisano u roku 30 dana od njihova primitka.

Article 21

Association's members have commitments and responsibilities in accordance to the law and other legal regulations, Statute and other Association acts.

Association Members are disciplinary liable for violation of member obligations and responsibilities:

- violations of the legal and other obligations in respect of the Association's activity;
- failure to comply with the provisions of the Statute;
- failure to comply with decisions of Managing bodies of the Association;
- failure to perform commitments and duties;
- negligent performance of obligations which caused damage to the Association;
- negligent or illegal disposal of assets of the Association;
- damaging the reputation of the Association;

Article 22

Disciplinary responsibility of Association members shall be determined in the disciplinary proceedings.

Disciplinary proceedings may be initiated by any member of the Association.

Disciplinary proceeding is conducted and disciplinary measures are imposed by Executive Board.

In the disciplinary proceedings it is determined which circumstances led to a violation of membership obligations and responsibilities, the severity of the violation and the damage caused to the Association.

Article 23

For violation of membership obligations and responsibilities it may be imposed the following disciplinary measures:

1. Warning
2. Warning before exclusion from the Association
3. Exclusion from the Association

Article 24

Member of the Association subjected to a disciplinary measure of exclusion from the Association have the right, within fifteen days from the day of decision delivery, to submit an appeal to the Executive Board.

Executive Board is obligated to make a decision on member appeal within 30 days, since the day of the appeal's delivery and submit it to General Assembly for a final decision.

The decision of the General Assembly about the expulsion is final.

V
UPRAVLJANJE UDRUGOM I TIJELA
UDRUGE

Članak 26.

Članovi Udruge upravljaju Udrugom neposredno na Skupštini i putem izabranih predstavnika u drugim tijelima Udruge.

Članak 27.

Tijela udruge su:

1. Skupština Udruge
2. Upravni odbor Udruge
3. Predsjednik Udruge
4. Potpredsjednici Udruge
5. Glavni Tajnik i Stručni tajnik Udruge
6. Stalni SEASN savjet
7. Nadzorni odbor
8. Počasni predsjednik - stalni savjet predsjednika

1. Skupština Udruge

Članak 28.

Skupština je najviše tijelo upravljanja Udrugom. Skupštinu čine svi članovi Udruge. Svaka pravna osoba, redovna članica, ima pravo na 1 predstavnika u Skupštini.

Fizičke osobe, redovni članovi, imaju pravo na jednog predstavnika na svakih 50 članova. Pojedinačni članovi biraju svog predstavnika temeljem pozicije na Popisu članova (1.-50. upisani članovi biraju jednog predstavnika, 51.-100. biraju jednog predstavnika, 101.-150. biraju jednog predstavnika itd.). Individualni članovi trebaju izabrati svoje predstavnike prije sjednice Skupštine Udruge osobnim sastankom, Skype sastankom, preko elektroničke pošte ili bilo kojim drugim načinom komunikacije.

Odrasle osobe koje su lišene poslovne sposobnosti i maloljetnici mogu biti uključeni u rad Udruge i mogu donositi odluke na Skupštini uz usmenu ili pismenu suglasnost zakonskog zastupnika ili skrbnika.

Članak 29.

Article 25

Each member of the Association has right to written complaints about the work of individual members or the Associations bodies.

The warnings and complaints should be sent to the Executive Board which is obliged to respond in writing within 30 days of the receipt of the warnings and complaints.

V
MANAGEMENT OF THE ASSOCIATION AND
WORKING BODIES OF THE ASSOCIATION

Article 26

Association members are managing the Association directly through the General Assembly and with the elected representatives of the other bodies of the Association.

Article 27

Working bodies of the Association are:

1. General Assembly
2. Executive board
3. President
4. Vice-presidents
5. General Secretary and Expert Secretary
6. Permanent SEASN Advisory Board
7. Supervisory Board.
8. Honorary President – Permanent President advisor

1 General Assembly

Article 28

The General Assembly is the highest governing body of the Association.

All members of the Association are also members of the General Assembly, but only their representatives have right to vote at the General Assembly session:

Institutional members have 1 representative in the General Assembly and individual members elect 1 representative on 50 individual members.

Individual members elect their representatives regarding the position in Members Database (1-50 elect 1st representative, 51-100 elect 2nd representative, 101-150 elect 3rd representative etc.). Individual members shall elect their representatives before General

Skupština može biti redovita, izborna i izvanredna. Skupština redovito zasjeda jednom u tijeku godine, dok se izborna sjednica Skupštine održava svake dvije godine.

Članak 30.

Sjednice skupštine saziva i vodi predsjednik Udruge na vlastitu inicijativu.

U slučaju njegove spriječenosti sjednicu Skupštine saziva i vodi jedan od potpredsjednika Udruge. Skupština se saziva najmanje 20 dana prije održavanja sjednice pisanim pozivom koji se upućuje svim članovima Udruge.

Poziv na sjednicu sadrži prijedlog dnevnog reda sjednice, te dan i mjesto održavanja sjednice.

Članak 31.

Izvanrednu sjednicu Skupštine saziva Predsjednik na vlastitu inicijativu ili na zahtjev najmanje 1/3 redovnih članova Udruge.

U svom zahtjevu za sazivanje izvanredne sjednice Skupštine predlagatelj su obvezni predložiti dnevni red sjednice.

Ako predsjednik ne sazove izvanrednu sjednicu Skupštine u roku od 30 dana od dana dostave zahtjeva iz stavka 1. ovoga članka, sazvat će je predlagatelj.

Postupak sazivanja izvanredne sjednice Skupštine istovjetan je postupku opisanom u članku 30. ovog Statuta.

Članak 32.

U slučaju isteka mandata tijelima Udruge koja su ovlaštena sazvat sjednicu Skupštine, sjednicu Skupštine saziva 1/3 redovnih članova Skupštine Udruge, koji su upisani u popis članova prije isteka mandata tijelima Udruge.

Članak 33.

Skupština donosi odluke većinom glasova nazočnih članova.

Odluka o prestanku djelovanja Udruge donosi se dvotrećinskom većinom svih članova Skupštine.

Glasanje na sjednicama Skupštine je javno. Skupština može odlučiti da se o pojedinim pitanjima glasa tajno.

O radu sjednice vodi se zapisnik koji se trajno čuva u arhivi Udruge, a zapisničara određuje Skupština.

Članak 34.

Assembly session in person or via e-mail or Skype or any other ways of communication.

Adults who are deprived of business capacity and juveniles are included in Associations work and can make decisions with oral or written consent of the legal representative or guardian.

Article 29

General Assembly can be regular, electoral and special. The regular Assembly will meet once a year, while electoral assembly will meet every two years.

Article 30

General Assembly meetings are convened and chaired by the President of the Association on his own initiative. In the case of her/his inability Assembly meeting is convened and chaired by Vice president of the Association authorized by President or Executive board.

The Assembly is convened at least 20 days before the session and written invitation is sent to all members of the Association.

The invitation to the session contains the draft agenda of the session, the date and place of the session.

Article 31

Special Assembly is convened by the President on his own initiative or at the request of at least 1/3 of regular Association's vote holders members.

To convene special Assembly, proponents must have planned and prepared detailed agenda of the assembly.

If the President does not convene a special Assembly within 30 days of receipt of the request referred to in paragraph 1 of this Article, Assembly will be convened by the proponents.

The procedure of convening a special Assembly meeting is identical to the procedure described in the previous article.

Article 32

In the case of the expiry of the mandate of the Association's bodies which are authorized to convene a session of the Assembly, the Assembly shall be convened by 1/3 of the Association's vote holders members who were registered in the list of members before the expiration of the term of office of the Association's bodies.

Article 33

Skupština Udruge:

- usvaja Statut Udruge i njegove izmjene i dopune;
- bira i razrješuje dužnosti članove Upravnog odbora;
- bira i razrješuje dužnosti predsjednika i potpredsjednike Udruge;
- imenuje i opoziva likvidatora udruge ;
- odlučuje o udruživanju u saveze, zajednice, mreže i druge oblike povezivanja udruga;
- usvaja plan rada i financijski plan za sljedeću kalendarsku godinu i izvješće o radu za prethodnu kalendarsku godinu;
- usvaja godišnje financijsko izvješće;
- odlučuje o promjeni ciljeva i djelatnosti, prestanku rada i raspodjeli preostale imovine Udruge;
- donosi odluku o statusnim promjenama;
- odlučuje i o drugim pitanjima za koja statutom nije utvrđena nadležnost drugih tijela Udruge;
- donosi Plan i program rada (smjernice) Udruge;
- prema potrebi osniva i imenuje komisije i slična tijela, te im utvrđuje zadatke;
- imenuje počasne i podupiruće članove;
- određuje visinu članarine Udruge;
- odlučuje o žalbama članova;
- donosi druge akte i odluke važne za rad Udruge;
- na prijedlog Upravnog odbora dodjeljuje priznanja i nagrade;
- donosi odluke o udruživanju i razdruživanju u druge asocijacije;
- odlučuje o prestanku postojanja Udruge;
- obavlja i druge poslove određene zakonom ili Statutom.

2. Predsjednik Udruge

Članak 35.

Predsjednik Udruge ovlašten je za zastupanje Udruge.

Predsjednik Udruge obavlja izvršne i druge poslove određene ovim Statutom.

Predsjednik Udruge je i Predsjednik Upravnog odbora.

Članak 36.

Predsjednik Udruge može biti više puta izabran na predsjedničku funkciju.

The Assembly makes decisions by majority vote of present members.

The decision on the termination of the Association is made by a 2/3 majority of all members.

Voting at the Assembly session shall be public. The Assembly may decide that certain matters are voted in secret ballot.

Minutes of the Assembly sessions shall be done and permanently kept in the Association archives and the scorer is determined by the Assembly.

Article 34

The General Assembly has the following rights and obligations:

- adopts the Association Statute and its changes and amendments;
- appoints and dismisses the members of the Executive Board;
- chooses and dismisses the President and the Vice-presidents of the Association;
- choose and dismisses the Association Liquidator;
- decide on joining in associations, communities, networks and other forms of co-associations;
- adopts a work plan and financial plan for the next calendar year and annual work report for a previous calendar year;
- adopts annual financial report;
- decides on changing the goals and activities, cessation of work and asset allocation;
- enacts the decision on Statue changes;
- decides on other matters which are not under the jurisdiction of other Association Bodies foreseen by the Statute;
- adopts Association plan and working directions;
- optionally, establishes and appoints the Commissions and similar bodies and determines their tasks;
- appoints individuals and institutions for Honorary or Supportive Members;
- determines the membership fee;
- decides on appeals brought by the members;
- adopts other documents and decisions important for the Association's work;
- assigns recognitions and awards on the Executive Board's proposition;
- makes decisions about joining another associations/organizations and disassociation;
- decides on the termination of the Association;
- performs other tasks defined by the law or by the Statute of the Association.

2 The President of the Association

Članak 37. Predsjedniku Udruge može prestati mandat prije isteka vremena na koje je biran: - na vlastiti zahtjev, - u slučaju nemogućnosti obavljanja dužnosti duljem od šest mjeseci, te - opozivom. Članak 38. Do opoziva Predsjednika Udruge može doći zbog razloga navedenih u članku 16. ovog Statuta. Postupak za opoziv Predsjednika Udruge može se pokrenuti na zahtjev najmanje 1/3 članova koji imaju pravo glasanja na sjednicama Skupštine Udruge. O zahtjevu za opoziv Predsjednika Udruge raspravlja se i odlučuje na redovnoj ili izvanrednoj sjednici Skupštine Udruge koja se saziva u skladu s odredbama ovog Statuta. Predsjednik Udruge bit će opozvan ako je odluka o opozivu donesena natpolovičnom većinom prisutnih članova Skupštine. Članak 39. U slučaju prestanka mandata Predsjednika Udruge prije isteka vremena na koje je biran provodi se postupak izbora novog Predsjednika Udruge za preostali dio mandata na izvanrednoj sjednici Skupštine Udruge. U slučaju opoziva Predsjednika Udruge, na sjednici na kojoj je isti opozvan bira se novi Predsjednik Udruge za preostali dio mandata. Članak 40. Predsjednik Udruge: - odgovara za zakonitost rada Udruge; - predstavlja i zastupa Udrugu samostalno i pojedinačno; - pokreće raspravu o određenim pitanjima iz djelokruga Skupštine i Upravnog odbora Udruge; - vodi poslove Udruge sukladno odlukama Skupštine; - saziva redovne ili izvanredne Skupštine Udruge; - zaključuje ugovore za Udrugu, po odluci Upravnog odbora;	Article 35 The President of the Association is authorized to represent the Association. The President of the Association performs executive and other tasks prescribed by this Statute. The President of the Association is also the President of the Executive Board. Article 36 The president of the Association can be elected to the position of president more than once. Article 37 The mandate of the Associations President can end before the time prescribed by the Statute: - on his own request; - in the event that he cannot perform his duties longer than 6 months; - by revocation. Article 38 The President of the Association can be revoked for reasons prescribed in the Article 16 of this Statute. The procedure for the revocation of the President of the Association can be initiated on the request of at least 1/3 Association's vote holders members. The request for the revocation of the President of the Association is discussed and decided on a regular or special Assembly's session which convenes according to the provisions of the Statute. The President of the Association will be revoked if the decision of revocation has been voted by one half of members of the Association present at the session. Article 39 In the case of termination of the Association President mandate before the expiry date, the procedure for the election of the new President of the Association for the remaining term of mandate will be carried out on a special Assembly's session. In the case of revocation of the Association President, a new Association President will be elected for the remaining term of mandate on the same session on which the previous President has been revoked. Article 40 The President of the Association has the following rights and obligations: - responsibility for legal Association's work; - presents and represents the Association;
--	--

- brine o upoznavanju javnosti s radom Udruge i njezinih tijela;
- rukovodi radom Skupštine i Upravnim odborom;
- odgovoran je za podnošenje godišnjeg financijskog izvješća Skupštini;
- dostavlja zapisnik s redovne sjednice Skupštine nadležnom uredu koji vodi Registar udruga;
- sklapa ugovore i poduzima druge pravne radnje u ime i za račun Udruge;
- obavlja i druge poslove u skladu sa zakonom, Statutom i aktima Udruge.

Članak 41

- Skupština bira prvog potpredsjednika Udruge koji je po funkciji zamjenik predsjednika

3. Upravni odbor Udruge

Članak 42.

Upravni odbor je tijelo Udruge koje u okviru svojih nadležnosti odlučuje o radu i poslovanju Udruge i obavlja izvršne funkcije i druge poslove utvrđene ovim Statutom.

Upravni odbor je izvršno tijelo Udruge.

Članak 43.

Članove Upravnog odbora bira Skupština na mandat od dvije godine. Upravni odbor čine: Predsjednik Udruge, Potpredsjednici Udruge, Glavni Tajnik Udruge, Stručni tajnik udruge te 1-10 ostalih članova Udruge i drugi članovi koje izabire Skupština Udruge. Ako su dvije osobe iz iste organizacije obnašatelji funkcija u Udruzi, tada je samo jedna osoba i član Upravnog odbora.

Članak 44.

Upravni odbor Udruge:

- odlučuje o organizaciji seminara, radionica, predavanja i kongresa;
- skrbi o izvršenju odluka, zaključaka i stajališta Skupštine;
- imenuje predstavnike Udruge u tijela drugih organizacija i udruga;
- upravlja imovinom Udruge;
- imenuje komisije i slična tijela prema potrebi, te im određuje zadatke;
- donosi opći akt kojim odlučuje o naknadama, nagradama i potporama;

- initiates the discussion on certain issues from the Assembly and the Executive Boards scope;
- conducts the Association's work according to the Assembly's decisions;
- convenes Associations Assembly Sessions;
- concludes contracts for the Association after the Executive Boards decision;
- takes care for informing the public with the work of the Association and its Bodies;
- manages the work of the Assembly and the work of the Executive Board;
- is responsible for the submission of annual financial report to the Assembly;
- delivers the record from the regular Assembly's session to the competent office which leads the Register of the Associations;
- enters into contracts and takes other legal actions on behalf of the Association;
- performs other duties according to law, the Statute and the Association's documents.

Article 41

- The Assembly elects the first Vice President of the Association, who is the Deputy President by function.

3 The Executive Bord

Article 42

The Executive Board is the Association's body which, within its jurisdiction, decides on the activities of the Association and performs the executive functions and other duties prescribed by this Statute. The Executive Board is the executive Association's Body.

Article 43

The members of the Executive Board are elected by General Assembly for a mandate of 2 years. The Executive Board is composed of President, Vice-presidents, General Secretary, Professional secretary of association and 1-10 other members elected by General Assembly. The General Assembly makes decision on number of the Executive board members.

Article 44

The Executive Board:

- decides on organization of seminars, workshops, lectures and conferences;
- takes care about execution of decisions, conclusions and observation points of the Assembly;

- donosi poslovne odluke u skladu s poslovnom politikom (smjernicama) koju je utvrdila Skupština Udruge i sukladno Statutu Udruge;
- odlučuje o zapošljavanju profesionalnog osoblja u Udruzi;
- obavlja i druge poslove predviđene Statutom i drugim općim aktima Udruge.
- Upravni odbor Udruge imenuje osobu koja obnaša funkciju Voditelja Glavnog Ureda Udruge.
- Upravni odbor udruge se može sastati i donositi odluke na vezi.

Članak 45.

Voditelj Glavnog ureda Udruge ima sljedeća prava i obaveze:

- Organizira stručne i administrativne poslove u Udruzi;
- Organizira izvršavanje odluka predsjednika, Izvršnog odbora i Skupštine Udruge;
- Uz prethodnu suglasnost Izvršnog odbora zapošljava djelatnike u Središnjici i Područnim uredima za obavljanje administrativnih i drugih poslova
- član je Izvršnog odbora;
- Brine se o protoku informacija unutar Udruge
- Skrbi o suradnji i zajedničkom djelovanju članova Udruge
- Obavlja i druge poslove iz svoje nadležnosti.
- Organizira vođenje i brigu o dokumentaciji Udruge;
- Uređuje da Glavni ured bude kontaktna točka svih članova Udruge;
- Organizira čuvanje pečata Udruge;
- Sklapa ugovor sa računovodstveno-knjigovodstvenim servisom radi obavljanja poslova u Udruzi.
- vodi Registar članova.

Voditelj Glavnog ureda Udruge obavlja svoje poslove profesionalno. Član je upravnog odbora Udruge

Članak 46.

Predsjednik Upravnog odbora saziva sjednice Upravnog odbora. Odluke Upravnog odbora donose se većinom glasova nazočnih članova Upravnog odbora, a može odlučivati uz nazočnost natpolovične većine članova Upravnog odbora. Sjednice Upravnog odbora održavaju se minimalno 2 puta godišnje. Upravni odbor podnosi Skupštini godišnje izvješće o svom radu.

- appoints representatives of the Association in the bodies of other organizations and associations;
- manages the assets of the Association;
- appoints commissions and similar bodies when necessary, and defines their tasks;
- adopts general document for deciding on redress, awards and financial support;
- oversees financial activities of the Association;
- adopts business decisions according to working directions which are terminated by the Assembly of the Association and according to the Statute of the Association;
- decides on employment of professional staff in the Association;
- performs other duties set out in the Statue and other general documents of the Association.
- Executive Board of the Association appoints a person who acts as the Head of the Head Office of the Association.
- Executive bord of the Association can meet and make decisions online

Article 45

The Head of the Main Office of the Association has the following rights and obligations:

- Organizes professional and administrative work in the Association;
- Organizes the execution of decisions of the President, the Executive Board and the Assembly of the Association;
- With the prior approval of the Executive Board, employs staff at Headquarters and Regional Offices to perform administrative and other tasks
- Is a member of the Executive Board;
- Takes care of the flow of information within the Association
- Takes care of cooperation and joint activities of the members of the Association
- Performs other tasks that are within his competence.
- Organizes the keeping and care of the documentation of the Association;
- Organizes that the Head Office is the contact point of all members of the Association;
- Organizes the keeping of the seal of the Association;
- Concludes an Agreement with the accounting and bookkeeping service for the purpose of carrying out the proper tasks in the Association
- maintains the Register of Members.

4. Potpredsjednici Udruge

Članak 47.

U slučaju odsutnosti ili spriječenosti Predsjednika Udruge u svim poslovima zamjenjuju Potpredsjednici Udruge.

Predsjednik Udruge odlučuje koji će Potpredsjednik preuzeti njegovu funkciju, a u slučaju da Predsjednik Udruge to nije u mogućnosti učiniti, tada Upravni odbor Udruge određuje koji će Potpredsjednik biti zamjenik Predsjedniku.

Odredbe ovog Statuta o izboru, trajanju mandata i prestanku mandata Predsjednika Udruge na odgovarajući se način primjenjuju na Potpredsjednika Udruge.

5. Glavni Tajnik i Stručni tajnik Udruge

Članak 48.

Glavnog Tajnik i Stručnog tajnik Udruge bira i razrješuje Skupština Udruge na mandat od dvije godine.

Članak 49.

Glavni tajnik Udruge: Obavlja stručno-administrativne poslove za rad Udruge s voditeljem glavnog ureda, Provjerava provedbu odluka Izvršnog odbora i Skupštine udruge, brine se o protoku informacija unutar Udruge. Obavlja i druge poslove povjerene mu. Član je izvršnog odbora Udruge

Članak 50.

Stručni tajnik Udruge: Brine se o projektima Udruge, radi s voditeljem glavnog ureda, provjerava provedbu odluka Izvršnog odbora i Skupštine udruge vezano uz projektne aktivnosti i druge poslove koji mu se povjere, član je Izvršnog odbora Udruge

Članak 51.

Stalni SEASN savjet

Stalni SEASN Savjet je savjetodavno tijelo koje analizira i evaluira planove, aktivnosti izvještaje Udruge

Stalni SEASN savjet bira Skupština na mandat od dvije godine

Stalni SEASN savjet između svojih članova bira predsjednika

Stalni SEASN savjet daje izvješće o svom radu na godišnjoj skupštini

The head of the Main Office of the Association performs his duties Professionally. He is member of Executive Board.

Article 46

The President of the Executive Board convenes the sessions of the Executive Board. The Executive Board's decisions are made by the majority votes of its members who are present at the session, and it can decide when one half of its members are present. The Executive Boards sessions are being held at least 2 times a year. The Executive Board submits an annual report on its activities.

4. The Vice-Presidents of the Association

Article 47

In the event of the President of the Association's incapacity or absence he will be replaced by first Vice-President of the Association in all of his activities.

In the case that President and first Vice-president are not able to function, Executive Board shall make a decision which Vice-president shall replace the President.

The provisions of this Statute on election, duration and termination of the President of the Association's mandate are being appropriately applied on the Vice-Presidents of the Association.

5 Secretary General and the Expert Secretary

Article 48

The Secretary General and the Expert Secretary are being elected and resolved by the Assembly of the Association for a mandate of two years.

Article 49.

The Secretary General of the Association: Performs professional-administrative tasks for the functioning of the Association with the head of the main office, Checks the implementation of the decisions of the Executive board and the assembly of the association, takes care of the flow of information within the Association Performs other tasks assigned to him. He is a member of the executive board of the Association

Article 50.

The Expert Secretary of the Association: Takes care of the Association's project work with the head of the main office, checks the implementation of the

Članovi Stalnog SEASN savjeta su članovi Udruge i vanjski članovi

Članak 52.

BLAGAJNIK

Upravni odbor predlaže osobu koja će obnašati dužnost Blagajnika Udruge. Odabire ga Skupština Udruge na mandat od dvije godine. Ista osoba može biti izabrana više od jednom za funkciju Blagajnika Udruge.

Članak 53.

Blagajnik Udruge:

- brine o financijskim aktivnostima Udruge;
- brine o redovitoj naplati članarina;
- podnosi financijski izvještaj Skupštini Udruge
- obavlja i druge poslove koji su mu stavljeni u nadležnost.

Članak 54

Nadzorni odbor

Nadzorni odbor:

- prati i nadzire rad tijela Udruge utvrđenih ovim Statutom te o svom nalazu i mišljenju;
- obavještava Skupštinu Udruge i tijelo čiji je rad nadziran;
- utvrđuje obavljaju li se poslovi Udruge u skladu sa zakonom, Statutom i drugim aktima Udruge;
- nadzire materijalno i financijsko poslovanje Udruge;
- kontrolira zakonitost korištenja sredstava Udruge;
- obavlja i druge poslove koje mu povjeri Skupština.

Prilikom vršenja pregleda materijalnog i financijskog poslovanja Udruge Nadzorni odbor sastavlja zapisnik.

Nadzorni odbor bira Skupština Udruge na mandat od dvije godine, a sastoji se od tri člana, koji između sebe biraju predsjednika Nadzornog odbora.

Nadzorni odbor za svoj rad odgovara Skupštini.

Članstvo u nadzornom odboru isključuje članstvo u Upravnom odboru.

Nadzorni odbor odgovoran je samo Skupštini Udruge.

Sjednicama Nadzornog odbora predsjedava predsjednik Nadzornog odbora.

decisions of the Executive board and the Assembly of the association related to project activities, performs other tasks assigned to him, he is a member of the Executive board of the Association

Article 51.

Permanent SEASN Advisory Board

The Permanent SEASN Advisory Board is an advisory body that analyzes and evaluates plans, activities and reports of the Association

The Permanent SEASN Advisory Board is elected by the Assembly for a term of two years

The Permanent SEASN Advisory Board elects its President from among its members

The Permanent SEASN Advisory Board reports on its work at the Annual General Meeting

Members of the The Permanent SEASN Advisory Board are members of the Association and external members

Article 52

Treasurer

The Executive Board nominates Treasurer of the Association. The Treasurer is elected and revoked by the Assembly of the Association for a mandate of 2 years. The same person can be elected for a Treasurer function more than once.

Article 53

The Treasurer has following rights and obligations:

- takes care of financial activities of the Association;
- takes care of membership fees payment;
- presents financial reports to the General Assembly;
- performs other tasks within his jurisdiction in accordance.

Article 54

Supervisory Board

Supervisory Board:

- monitors and supervises the work of the Association's bodies established by this Statute and its findings and opinion;
- informs the Assembly of the Association and the body whose work is supervised;
- determines whether the activities of the Association are performed in accordance with the law, the Statute and other acts of the Association;
- supervises the material and financial operations of the Association;
- controls the legality of the use of the Association's funds;

Sjednice Nadzornog odbora održavaju se prema potrebi.

Nadzorni odbor pravovaljano odlučuje većinom glasova ukupnog broja članova.

Članak 55

Počasni predsjednik – Stalni savjetnik predsjednika. Članovi udruge predlažu osobu koja će obnašati dužnost Počasnog predsjednika – Stalni savjetnik predsjednika Udruge. Odabire ga Skupština Udruge na neograničeni mandat. Više osoba može biti izabrano za ovu funkciju.

Članak 56.

Predsjednik, dopredsjednici, članovi Izvršnog odbora, uključujući i Glavnog tajnika i Stručnog tajnika te članove Stalnog SEASN-a savjeta, članovi Nadzornog odbora svoje poslove obavljaju volonterski – bez naknade za posao. Odlukom Izvršnog odbora te osobe imaju pravo na naknada putnih i drugih materijalnih troškova nastalih u obavljanju poslova Udruge.

VI

SLUŽBENI JEZICI UDRUGE

Članak 57.

Službeni jezik Udruge je engleski jezik. Upotrebu jezika za određene aktivnosti Udruge određuje Skupština Udruge.

VII

UDRUŽIVANJE UDRUGA I USTROJSTVENI OBLICI UDRUGA

Članak 58.

Udruga se može udruživati u domaće i međunarodne saveze ili zajednice udruga. Odluku o udruživanju i učlanjivanju donosi Skupština Udruge na prijedlog Upravnog odbora Udruge.

VIII

IMOVINA, NAČIN STJECANJA I RASPOLAGANJA IMOVINOM

Članak 59.

- performs other duties entrusted to him by the Assembly.

When reviewing the material and financial operations of the Association, the Supervisory Board draws up minutes.

The Supervisory Board is elected by the Assembly of the Association for a term of two years, and consists of three members, who elect the Chairman of the Supervisory Board from among themselves.

The Supervisory Board is responsible for its work to the Assembly.

Membership in the Supervisory Board excludes membership in the Management Board. The Supervisory Board is responsible only to the Assembly of the Association.

Supervisory Board sessions are chaired by the Chairman of the Supervisory Board. Sessions of the Supervisory Board are held as needed.

The supervisory board validly decides by majority vote of the total number of members.

Article 55

Honorary president – Permanent advisor of the President. Honorary president - Permanent advisor of the President may be nominated by Association member and is elected by the Assembly of the Association for permanent mandate. Multiple persons may be appointed for this position

Article 56.

The President, Vice-Presidents, members of the Executive Board, including the Secretary-General and the Expert Secretary and members of the Permanent SEASN Advisory Board, Supervisory Board perform their tasks voluntarily - without compensation for work. Upon the decision of the Executive Board, these persons are entitled to reimbursement of travel and other material expenses incurred in carrying out the tasks of the Association.

VI

THE OFFICIAL LANGUAGES OF THE ASSOCIATION

Article 57

The official language of the Association is English. The use of language for certain activities of the Association is determined by the Assembly.

Imovinu Udruge čine novčana sredstva koja je udruga stekla uplatom članarina, dobrovoljnim priložima i darovima, novčana sredstva koja udruga stekne obavljanjem djelatnosti kojima se ostvaruju ciljevi, financiranjem programa i projekata udruge iz državnog proračuna i proračuna jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave te fondova i/ili inozemnih izvora, druga novčana sredstva stečena u skladu sa zakonom, te njezine nepokretne i pokretne stvari, i druga imovinska prava.

Članak 60.

Udruga raspolaže svojom imovinom samo za ostvarivanje ciljeva i obavljanje djelatnosti određenih Statutom, u skladu sa zakonom. O raspolaganju imovinom odlučuje Skupština Udruge.

IX

PRESTANAK POSTOJANJA UDRUGE I POSTUPAK S IMOVINOM U SLUČAJU PRESTANKA POSTOJANJA UDRUGE

Članak 61.

Udruga prestaje postojati:

- odlukom Skupštine Udruge o prestanku Udruge,
- odlukom Skupštine Udruge o pripajanju drugoj udruzi, spajanju s drugom udrugom, podjelom udruge razdvajanjem,
- u drugim slučajevima predviđenim Zakonom.

Članak 62.

Odluke Skupštine Udruge iz prethodnog stavka donose se dvotrećinskom većinom svih članova Udruge.

Likvidator udruge

Članak 63.

Likvidator zastupa udrugu u postupku likvidacije te se otvaranjem likvidacijskog postupka upisuje u Registar udruga kao osoba ovlaštena za zastupanje udruge do okončanja postupka likvidacije i brisanja udruge iz Registra udruga.

Članak 64.

VII JOINING ASSOCIATIONS AND ORGANISATIONAL FORMS OF ASSOCIATIONS

Article 58

The Association can join domestic and international alliances or community associations.

The decision on joining is brought by the Assembly on the Executive Board's proposition.

VIII ASSETS, ACQUISITION OF ASSETS AND DISPOSAL OF ASSETS

Article 59

The assets of the Association consists of funds from the membership fee, voluntary contributions and offerings, funds from the Association's activities which serve to achieve the agenda, programs and projects of the Association which are financed from the state's budget and the local and regional municipality's budget and funds or foreign sources, other funds gained according to law, and the Association's movable and immovable property, and other property rights.

Article 60

The Association disposes with its assets only for achieving the agenda and for performing the activities prescribed by the Statute, according to law.

The Assembly of the Association decides on disposal of assets.

IX TERMINATION OF THE ASSOCIATION AND DEALING WITH THE ASSETS IN THE EVENT OF TERMINATION OF THE ASSOCIATION

Article 61

The Association ceases to exist:

- by the decision of the Assembly of the Association about the termination of the Association;
- by the decision of the Assembly of the Association on annexation with another association, joining with another association, a division of the association by separation;

Likvidatora imenuje i opoziva Skupština Udruge.

X

NAČIN RJEŠAVANJA SPOROVA I SUKOBA INTERESA UNUTAR UDRUGE

Članak 65.

Sukob interesa postoji ako članovi Udruge i/ili članovi upravnih tijela u obavljanju svojih dužnosti dođu u situaciju da su njezinim odlukama ili drugim postupkom povoljni za njih ili njima bliske osobe, a na štetu njihovih interesa. ostalih članova udruge. O svakom sukobu interesa odlučuje se posebno.

Ako postoji spor između članova Udruge koji otežava ili onemogućava rad Udruge te se ne može riješiti kroz postupke propisane ovim Statutom, članovi Udruge dužni su pokušati taj spor riješiti mirenjem.

Članak 66.

Članovi Udruge u svim poslovima od interesa i značaja za Udrugu moraju postupati časno, pošteno, savjesno, odgovorno i nepristrano čuvajući vlastitu vjerodostojnost i vjerodostojnost Udruge.

U obavljanju djelatnosti Udruge članovi ne smiju svoj privatni interes stavljati iznad interesa Udruge.

Članak 67.

U slučaju da su privatni interesi člana Udruge u suprotnosti s interesom Udruge ili u slučaju kada privatni interes utječe ili može utjecati na nepristran rad člana Udruge u obavljanju djelatnosti Udruge, član Udruge koji se zatekne u sukobu interesa dužan je o tome bez odlaganja izvijestiti Nadzorni odbor i, ako je moguće, izuzeti se od daljnjeg rada na konkretnoj djelatnosti.

Članak 68.

U slučaju dvojbe o mogućem sukobu interesa, bilo koji član Udruge može zatražiti mišljenje Nadzornog odbora.

XI

PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 69.

Statut Udruge odnosno izmjene i dopune Statuta donosi Skupština većinom glasova ukupnog broja

- in other cases prescribed by the law.

Article 62

The decisions of the Assembly of the Association from the previous article are made by two-thirds (2/3) majority of all members of the Association.

The Liquidator of the Association

Article 63

The Liquidator represents the Association in the liquidation procedure and with the opening of liquidation procedure shall be enrolled into the Register of the Associations as a person authorized for the representation of the Association until the liquidation procedure terminates and the Association is erased from the Register of the Associations.

Article 64

The Liquidator is appointed and revoked by the Assembly of the Association.

X

DISPUTE SETTLEMENT AND CONFLICTS OF INTEREST

Article 65

A conflict of interest exists if the Associations members and/or members of the governing bodies in the performance of their duties come into a situation that its decisions or other action are favorable to themselves or persons close to them, and at the expense of the interests of other members of the association. About every conflict of interest shall be decided separately.

In the event of a dispute between the members of the Association which prevents and complicates the activities of the Association and which cannot be resolved through the procedures prescribed by this Statute, the members of the Association shall attempt to settle the dispute by conciliation.

Article 66

The members of the Association must, in all affairs of interest and importance for the Association, act honorably, in good faith (bona fide), with conscience, responsibly and objectively, keep their own credibility and the credibility of the Association.

In performing the activities of the Association the members must not place their private interest above the interest of the Association.

Article 67

redovnih članova Udruge nakon provedene rasprave.

Članak 70.

Inicijativu za izmjene i dopune Statuta može pokrenuti najmanje 1/3 redovnih članova udruge.

Inicijativa za izmjene i dopune Statuta podnosi se u pisanom obliku Predsjedniku Udruge ili u slučaju njegove spriječenosti jednom od potpredsjednika Udruge koji je prijedlog izmjena i dopuna dužan uvrstiti na dnevni red prve sljedeće sjednice Skupštine.

Prijedlog izmjena i dopuna statuta mora sadržavati novu formulaciju članaka Statuta čije se izmjene i dopune predlažu uz obrazloženje prijedloga.

Članak 71.

Tumačenje odredaba ovog Statuta daje Skupština. Tumačenje drugih akata Udruge daje Skupština.

Članak 72.

O svim proceduralno-statutarnim pitanjima koja nisu uređena ovim Statutom odlučuje Skupština.

Članak 73.

Ovaj Statut stupa na snagu danom donošenja.

U Ljubljani,

25. 01. 2024. godine



Igor Hrovatić dipl ing agr
Predsjednik Mreže savjetodavnih službi
jugoistočne Europe

In the case that private interest of the Association's member is in a contrary to the interest of the Association or in the case of private interest affecting or may affect the objectiveness of the Association's members in performing the Association's activities, the Association's member who is found to be in conflict of interest must, inform the Executive Board without delay, and, if possible, exempt himself from further work on the concrete activity.

Article 68

In the event of doubt whether there is conflict of interest or not, any member of the Association can ask for the Executive board opinion.

XI

TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

Article 69

The Assembly of the Association adopts the Statute of the Association, respectively its changes and amendments, by the majority of votes of all regular Association's members after the discussion is carried out.

Article 70

The initiative for changes and amendments of the Statute may be started by at least 1/3 of regular Association's members.

The initiative for changes and amendments of the Statute are submitted in written form to the President of the Association or, in the event of his incapacity, to the Vice-Presidents of the Association, who shall include the proposition of changes and amendments on the timetable of the next Assembly's session.

The proposition for changing and amending the Statute must contain the new formulation of the Statute's articles proposed for changes, along with the explanation of it.

Article 71

The interpretation of the provisions of this Statute gives the Assembly.

The interpretation of other Association's documents gives the Assembly.

Article 72

The Assembly decides on all procedural-statutory matters which are not regulated by this Statute.

Article 73

This Statute enters into force on the day it is adopted.

Ljubljana

25.01.2024.

Igor Hrovatić dipl ing agr

The President of the Association
